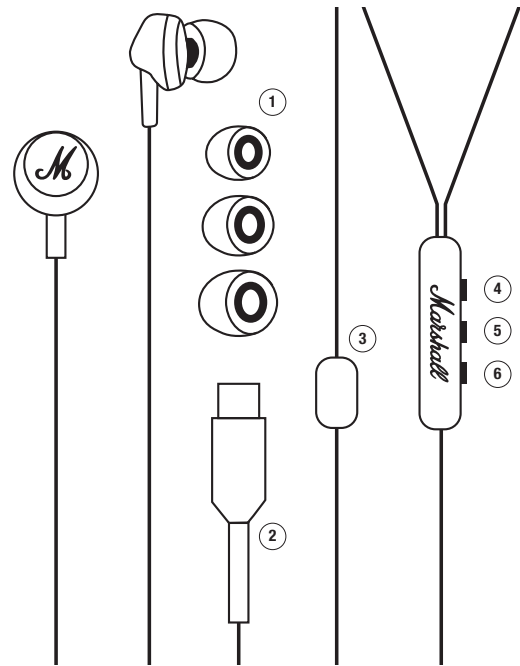




MODE USB-C EARPHONES

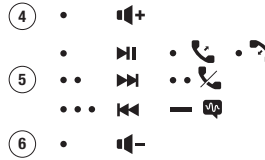
LEGAL & SAFETY – QUICK START GUIDE

MODE USB-C



1 S/M/L/XL

2 USB-C



LEGAL NOTICE

All intellectual property in the product and packaging (including the MARSHALL trade mark, copyright, designs, and patents) are owned by Marshall Group AB and may not be used without permission. All rights reserved.

All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.

Marshall Group AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

U.S. responsible party, contact information:

Marshall US Inc.
260 W 39th Street, Ste 1100,
New York, NY 10018
Telephone number: 646-214-1003

IC STATEMENT

This Class B digital device complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 au Canada.

CAN ICES(B)/NMB(B)

台灣RoHS標示 <https://rohs.pezcrown.com>



제품명	WIRED IN-EAR HEADPHONES	상호명	(주)소비코AV
모델명	MODE USB-C	제조국	중국
인증번호	R-R-SoA-MODE	제조연월	별도표시
제조사	Marshall Group AB	A/S : +82-02-523-5073	

Raccolta di carta.



ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Not suitable for children under age three. Contains small parts, which may constitute a choking hazard.

Long-term exposure to loud audio may cause hearing loss. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Electrical products, cables, batteries, packaging, and the manual, should not be mixed with general household waste. For proper recycling, please take these products to a designated collection point where they will be accepted free of charge or return them to your local retailer. Correct product disposal saves resources and prevents negative effects on human health and the environment.

WARNINGS

- Set your sound source to low volume before using these headphones.
- Do not use these headphones when operating a motor vehicle, a bicycle, heavy machinery, or where your inability to hear external sounds may present a danger to you or others.
- Using these headphones limits your ability to hear noises around you, regardless of listening volume.
- Keep away from fire, water, and high voltage equipment.
- Do not modify, disassemble, open, drop, crush, puncture, or shred these headphones.

DISCLAIMER

For use with devices using USB-C audio only.

Designed in Stockholm • Produced in China

العربية

تعليمات السلامة المهمة

المنتج غير مناسب للأطفال تحت ثلاث سنوات، حيث يحتوي على أجزاء صغيرة، قد تستسب في الاختناق.

قد يتسبب التعرض طويل الأجل للصوت العالي في فقدان السمع، لمنع الضرر المحتمل بالسمع، لا تستمع بمستويات صوت عالية لفترات طويلة.

يجب عدم المزج بين المنتجات الكهربائية والكابلات والبطاريات والغلاف والدليل في النفايات المنزلية العامة، لإعادة التدوير المناسبة، الرجاء أخذ هذه المنتجات إلى مركز تجميع النفايات المحدد حيث سيتم قبولها بدون تكلفة أو إرجاعها إلى بائع التجزئة المحلي. إن التخلص الصحيح من المنتجات يحمي الموارد ويمنع التأثيرات السلبية على صحة الإنسان وعلى البيئة.

تحذيرات

- اضبط مصدر الصوت على مستوى صوت منخفض قبل استخدام سماعة الرأس.
- لا تستخدم سماعة الرأس هذه عند تشغيل سيارة أو دراجة أو ماكينات ثقيلة أو حيث قد يُشكّل عدم القدرة على سماع الأصوات الخارجية خطراً عليك أو على الآخرين.
- يؤدي استخدام هذه السماعة إلى الحد من قدرتك على سماع الأصوات الصاخبة من حولك، بغض النظر عن صوت الاستماع.
- ابتعد عن النار والماء والمعدات ذات الجهد الكهربائي المرتفع.
- لا تقلّل سماعة الرأس، أو تفككها، أو نسقها من مكان مرتفع، أو تسحقها، أو تمزقها.

إخلاء المسؤولية

مخصص للاستخدام مع الأجهزة التي تدعم الصوت من نوع USB-C فقط.

مُصنّف في ستوكهولم • تم إنتاجه في الصين

БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Не е подходящо за деца под тригодишна възраст. Съдържа малки части, които могат да причинят задушаване.

Продължителното излагане на силни звуци може да доведе до загуба на слуха. За да се предотврати увреждане на слуха, не слушайте продължително време при високи нива на силата на звука.

Електрическите продукти, кабели, батерии, опаковки и ръководства не трябва да се смесват с общите битови отпадъци. Моля, с цел подходящо рециклиране, предайте тези продукти в събирателен пункт, където те ще бъдат приети безплатно или ги върнете на Вашия местен търговец на дребно. Правилното унищожаване на отпадъците пести ресурси и предотвратява отрицателните ефекти върху човешкото здраве и околната среда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Преди да използвате слушалките, настройте източника на звука на ниска сила на звука.
- Не използвайте тези слушалки когато управлявате моторно превозно средство, велосипед, работите с тежка техника или когато неспособността Ви да чувате външни звуци може да представлява опасност за Вас или за останалите.
- Използването на тези слушалки ограничава възможността ви да чувате шумовете около вас, независимо от силата на звука.
- Пазете от огън, вода и оборудване под високо напрежение.
- Не променяйте, не разглобявайте, не отваряйте, не изпускайте, не смачквайте, не пробивайте и не разрязвайте слушалките.

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

За използване само с устройства, които използват USB-C аудио.

Проектирано в Стокхолм • Произведено в Китай

ČEŠTINA

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Nevhodné pro děti mladší tří let. Obsahuje malé části, které mohou představovat nebezpečí udušení.

Dlouhodobé vystavení hlasitému poslechu může způsobit ztrátu sluchu. Abyste takové ztrátě předešli, neposlouchejte delší dobu při vysoké hlasitosti.

Elektrické produkty, kabely, baterie, balení a návod nevyhazujte spolu s běžným komunálním odpadem. Řádnou recyklaci těchto produktů zajistíte na označených sběrných místech, která je bezplatně přijmou, případně je vrátte místnímu prodejci. Řádné odstranění produktů šetří přírodní zdroje a snižuje negativní dopady na lidské zdraví a životní prostředí.

VAROVÁNÍ

- Před použitím sluchátek nastavte zvukový zdroj na nízkou hlasitost.
- Sluchátka nepoužívejte při řízení motorových vozidel, kol, těžkých strojů nebo tam, kde nemožnost slyšet zvuky okolí může představovat nebezpečí pro vás či druhé.
- Používání těchto sluchátek omezuje vaši schopnost slyšet zvuky kolem vás, bez ohledu na hlasitost při poslechu.
- Držte výrobek mimo dosah ohně, vody a zařízení s vysokým napětím.
- Sluchátka neupravujte, nedemontujte, neotvírejte, nepouštějte na zem, nedrte, nepropichujte ani netrhajte.

VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

Pouze pro použití se zařízeními, která používají zvuk USB-C.

Design vytvořen ve Stockholmu • Vyrobeno v Číně

DANSK

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Ikke egnet til børn under tre år. Indeholder små dele som kan være en kvælningssfare.

At lytte til høj musik eller høje lyde i længere perioder kan medføre høretab. For at undgå mulige høreskader er det vigtigt ikke at lytte til høj musik eller høje lyde i længere tidsrum.

Elektriske produkter, kabler, batterier, emballage og manualen må ikke blandes med almindeligt husholdningsaffald. For korrekt bortskaffelse skal du medtage disse produkter til en genbrugsstation, hvor de vil blive accepteret gratis, eller returnere dem til din lokale forhandler. Korrekt bortskaffelse af produktet sparer ressourcer og forhindrer negative påvirkninger på folkesundheden og miljøet.

ADVARSLER

- Indstil lav volumen på lydkilden inden brug af hovedtelefoner.
- Brug ikke disse hovedtelefoner når du betjener maskineri, fører et motorkøretøj eller kører på cykel eller hvis det kan være til fare for dig og andre at du ikke kan høre dine omgivelser.
- Når du bruger disse hovedtelefoner begrænser det din evne til at høre dine omgivelser, uanset lydstyrken.
- Hold hovedtelefonerne væk fra ild, vand og udstyr med høj spænding.
- Undlad at modificere, skille ad, åbne, tabe, knuse, punktere, snitte i hovedtelefonerne.

ANSVARSKRIVELSE

Kun til brug med enheder, der bruger USB-C-lyd.

Designet i Stockholm – Fremstillet i Kina

DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren. Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen.

Zu lange akustischen Reizen hoher Lautstärke ausgesetzt zu sein, kann zu Hörverlust führen. Um Hörschäden zu vermeiden, höre nicht über längere Zeiträume mit hoher Lautstärke.

Elektrische Produkte, Kabel, Batterien, Verpackungen und das Handbuch dürfen nicht mit dem allgemeinen Hausmüll vermischt werden. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung bringe diese Produkte bitte an eine dafür vorgesehene Sammelstelle, wo sie kostenlos angenommen werden, oder bringe sie zum örtlichen Händler zurück. Eine ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts schont Ressourcen und verhindert negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

WARNUNG

- Stelle die Lautstärke deiner Klangquelle auf eine niedrige Stufe ein, bevor du die Kopfhörer verwendest.
- Verwende diese Kopfhörer nicht beim Führen von Kraftfahrzeugen oder Fahren mit dem Fahrrad, beim Bedienen schwerer Maschinen oder wenn das Überhören von Umgebungsgeräuschen eine Gefahr für dich oder andere darstellen kann.
- Das Tragen dieses Kopfhörers schränkt deine Fähigkeit, Umgebungsgeräusche wahrzunehmen, bei jeder Lautstärke ein.
- Halte den Kopfhörer von Feuer, Wasser und Hochspannungsanlagen fern.

- Nimm keine Veränderungen am Kopfhörer vor, demontiere und öffne ihn nicht, lasse ihn nicht fallen, zerbreche, durchbohre oder zerschlage ihn nicht.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Nur zur Verwendung mit Geräten, die USB-C-Audio nutzen.

Entworfen in Stockholm • Produziert in China

EESTI

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

Ei sobi alla kolmeastastele lastele. Sisaldab väikesi osi, mis võivad tekitada lämbumisohu.



Pikaajaline kokkupuude valjude helidega võib põhjustada kuulmiskadu. Kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake valju muusikat pikka aega järjest.



Elektriseadmeid, juhtmeid, akusid, pakendeid ja käsiraamatut ei tohiks visata olmeprügi hulka. Ringlussevõtuks viige nimetatud tooted ettenähtud kogumispunkti, kus need võetakse vastu tasuta, või tagastage need kohalikule jaemüüjale. Toode tuleb korrektna kõrvaldamine säästab ressursse ning ennetab kahjulikku mõju inimeste tervisele ja keskkonnale.

HOIATUSED

- Enne kõrvaklappide kasutamist seadke helialliika helitugevus madalale tasemele.
- Ärge kasutage neid kõrvaklappide mootorsõidukit juhtides, jalgrattaga sõites ega masinatega töötades või kui välishelide mittekülmiline võib seada teid või teisi ohtu.
- Nende kõrvaklappide kasutamine piirab teie võimet ümbritsevaid helisid kuulda, olenemata seadme helitugevusest.
- Hoida eemal tulest, veest ja kõrgpingeseadmetest.
- Kõrvaklappide ei tohi muuta, koost lahti võtta, avada, maha pillata, purustada, läbi torgata ega katki rebida.

LAHTIÜTLUS

Kasutamiseks ainult USB-C audiot kasutavate seadmetega.

Kujundatud Stockholmis • Toodetud Hiinas

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

No adecuados para niños menores de tres años. Contienen partes pequeñas que pueden hacer que un niño se atragante.



La exposición prolongada a audio a fuerte volumen puede provocar pérdida de audición. Para evitar posibles daños auditivos, no escuche música a un nivel de volumen alto durante periodos prolongados de tiempo.



Los productos eléctricos, cables, baterías, envoltorios y el manual no se deben mezclar con los desechos domésticos generales. Para un reciclaje correcto, lleve estos productos a un punto de recogida designado, donde los recogerán de manera gratuita, o devuélvalos a su punto de venta local. Eliminar el producto de manera correcta ahorra recursos y evita daños sobre las personas y el medioambiente.

ADVERTENCIAS

- Baje el volumen antes de empezar a utilizar los auriculares.
- No utilice estos auriculares cuando conduzca un vehículo motorizado, monte en bicicleta o trabaje con máquinas pesadas, ni en cualquier actividad en la que el hecho de no poder oír sonidos exteriores pueda suponer un peligro para usted u otras personas.

- Usar estos auriculares limita la capacidad para oír sonidos a su alrededor, cualquiera que sea el ajuste del volumen.
- Manténgalos alejados del fuego, agua y equipos de alto voltaje.
- No modifique, desmonte, abra, deje caer, aplaste, perforo o destruya el auricular.

AVISO LEGAL

Solo para dispositivos con audio USB-C.

Diseñado en Estocolmo • Fabricado en China

SUOMI

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Ei soveltu alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.



Pitkäaikaisesta koville äänille altistumisesta saattaa seurata kuulon menetys. Mahdollisten kuulovaurioiden välttämiseksi suosittelemme, ettet kuuntele musiikkia pitkään suurella äänenvoimakkuudella.



Elektronisia tuotteita, kaapeleita, akkuja, pakkausmateriaaleja ja käyttöopasta ei tule heittää pois kotitalousjätteen mukana. Asianmukaisen kierrätyksen varmistamiseksi vie nämä tuotteet asianmukaiseen ilmaiseen keräyspisteeseen tai palautta ne paikalliselle jätteenmyyjällesi. Oikeanlainen tuotteen hävittäminen säästää luonnonvarjoja ja ehkäisee negatiivisia terveys- ja ympäristöhaittoja.

VAROITUKSET

- Aseta ääniliiteesi äänenvoimakkuus hiljaiselle ennen kuulokkeiden käyttöä.
- Älä käytä näitä kuulokkeita käyttäessäsä moottoriajoneuvoa, polkupyörää tai raskaita koneita tai silloin, kun ulkopuolisten äänien kuulemisen vaikeudesta voi aiheutua vaaraa sinulle tai muille.
- Näiden kuulokkeiden käyttö rajoittaa kykyäsi kuulla ympäristön ääniä kuunteluvuomakkuudesta riippumatta.
- Säilytä poissa tulen, veden ja suuria jännitteitä käyttävien laitteiden läheisyydestä.
- Älä tee kuulokkeisiin muutoksia tai pura, avaa, pudota, murskaa, lävistä tai revi kuulokkeita.

VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Vain USB-C-äänentoistoa tukeville laitteille.

Suunniteltu Tukholmassa, Ruotsissa • Valmistettu Kiinassa

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Contient des éléments de petite taille qui peuvent être avalés et présentent un risque d'étouffement.



Une exposition prolongée à un volume sonore élevé peut entraîner une perte auditive. Pour éviter tout dommage auditif, évitez d'écouter de la musique à un volume élevé pendant de longues périodes.



Les éléments électriques, les câbles, les piles, l'emballage et le manuel ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers. Pour un recyclage approprié, veuillez confier ces produits à un point de collecte approprié où ils seront acceptés gratuitement, ou bien les rapporter à votre revendeur local. Le fait de jeter les produits de manière appropriée économise des ressources et évite les impacts négatifs sur la santé et l'environnement.

AVERTISSEMENTS

- Avant d'utiliser le casque, réglez le volume de votre source audio au minimum.

- N'utilisez pas ce casque lorsque vous utilisez un véhicule à moteur, un vélo, une engin de chantier, ou lorsque le fait de ne pouvoir entendre les sons extérieurs peut présenter un danger pour vous ou pour autrui.
- L'utilisation de ce casque limite votre capacité à entendre les bruits qui vous entourent, quel que soit le volume de l'écoute.
- Tenez-le éloigné du feu, de l'eau et des équipements haute tension.
- Ne pas modifier, démonter, ouvrir, laisser tomber, écraser, percer ou déchirer le casque.

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

Uniquement compatible avec des appareils utilisant l'USB-C audio.

Conçu à Stockholm • Fabriqué en Chine

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ

Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών. Περιέχει μικρά κομμάτια που μπορούν να αποτελούν κίνδυνο πνιγμού.



Η μακρόχρονη έκθεση σε δυνατό ήχο ενδέχεται να προκαλέσει απώλεια ακοής. Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη στην ακοή σας, μην κάνετε ακρόαση ήχου σε υψηλή ένταση για μακρές χρονικές περιόδους.



Τα ηλεκτρικά προϊόντα, τα καλώδια, οι μπαταρίες, η συσκευασία και το εγχειρίδιο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα γενικά οικιακά απορρίμματα. Για την κατάλληλη ανακύκλωσή τους, μεταφέρετε αυτά τα προϊόντα σε καθορισμένο σημείο συλλογής όπου συγκεντρώνονται δωρεάν ή επιστρέψτε τα στον τοπικό λιανοπωλητή. Η σωστή διάθεση των προϊόντων συμβάλλει στην εξοικονόμηση πόρων και προλαμβάνει τις αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΕΙΣ

- Ρυθμίστε την πηγή ήχου σας σε χαμηλή ένταση πριν χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά.
- Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά όταν χειρίζεστε αυτοκινούμενο όχημα, ποδήλατο, βαριά μηχανήματα ή οπουδήποτε η αδυναμία να ακούσετε εξωτερικούς ήχους μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για εσάς ή τρίτους.
- Η χρήση των ακουστικών περιορίζει την ικανότητά σας να ακούτε ήχους γύρω σας, ανεξάρτητα από την ένταση.
- Κρατήστε μακριά από φωτιά, νερό και εξοπλισμό υψηλής τάσης.
- Μην μετατρέψετε, αποσυναρμολογήσετε, ανοίξετε, ρίξετε, σπάσετε, τρυπήσετε ή διαλύσετε τα ακουστικά.

ΑΠΟΠΟΊΗΣΗ ΕΥΘΥΝΩΝ

Για χρήση με συσκευές που χρησιμοποιούν ήχο μόνο μέσω USB-C.

Σχεδιασμένο στην Στοκχόλμη • Παράγεται στην Κίνα

עברית

הראות ביטוח חשובות

אין מתאים לילדים מתחת לגיל שלוש. מכיל רכיבים קטנים, העלולים ליצור סכנת חנק.



חשיפה ממושכת לצלילים חזקים עלולה לגרום לפגיעה בשמיעה. יש להגדיל את הגובה של העברית בלבד. אין להאזין למוזיקה בוליום בגובה העברית בלבד.



אין לערבב מוצרי חשמל, כבלים, סוללות, אריות ואת המדריך להשתמש יחד עם אשפה ביתית רגילה. לצורך מיחזור אותם, העבר את המוצרים האלה לנקודות איסוף ייעודיות, שבהן הם יתקבלו ללא תשלום או החזר אותם לחנות המקומית. סילוק נכון של המוצר חוסך משאבים ומונע השפעות שליליות על הבריאות והסביבה.



- לפני השימוש באוזניות יש לכוון את העוצמה של מקור הקול לעוצמה נמוכה.
- אסור להשתמש באוזניות בזמן השימוש ברכב מנועי, באופניים ובמכונית, או במקומות שבהם אי-היכולת לשמוע צלילים חיצוניים עלולה ליצור סיכון לך ולמשים אחרים.
- השימוש באוזניות אלו מגביל את היכולת שלך לשמוע צלילים בסביבתך, ללא קשר לעוצמת ההאזנה.
- יש להרחיק מאש, ממים ומציוד חתוך גבוה.
- אסור לשנות, לפרוק, לפתוח, להפיל, למעוך, לקבץ או לגרס את האוזניות האלה.

כתב ייתור

לשימוש עם משירים בעלי שנת USB-C בלבד.

מעוצב בשטוקהולם • תוצרת סין

HRVATSKI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Nije prikladno za djecu mlađu od tri godine. Sadržaj sitne dijelove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja.



Dugotrajna izloženost glasnom zvuku može uzrokovati gubitak sluha. Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, nemojte slušati visoke razine zvuka duže vrijeme.



Električne proizvode, kabele, baterije, pakiranje i priručnik ne treba odlagati u komunalni otpad. Za ispravno recikliranje odnesite ove proizvode na predodređeno odlagalište gdje će biti preuzeti besplatno ili ih vratite lokalnom prodavaču. Ispravnim odlaganjem proizvoda štedite se resursi i sprečava negativan utjecaj na ljudski zdravlje i okoliš.

UPOZORENJA

- Prije uporabe slušalice prilagodite izvor zvuka na nisku razinu glasnog.
- Ove slušalice ne upotrebljavajte dok upravljate motornim vozilom, biciklom, teškim strojevima ili u situaciji kad ne možete čuti vanjske zvukove što može predstavljati opasnost za vas ili druge.
- Uporaba ovih slušalica ograničava vašu sposobnost da čujete zvukove oko vas, bez obzira na glasnoću zvuka koji slušate.
- Držite podalje od plamena, vode i opreme pod visokim naponom.
- Ne mijenjajte, rastavljajte, otvarajte, ispuštajte, gnojite, probijajte, ne čupajte slušalice.

IZJAVA O ODRICANJU ODGOVORNOSTI

Samo za uporabu s uređajima koji upotrebljavaju USB-C audio.

Dizajnirano u Stockholmu • Proizvedeno u Kini

MAGYAR

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az eszköz használata három éven aluli gyermekek számára nem alkalmas. Apró alkatrészeket tartalmaz, melyek fulladásveszélyt jelenthetnek.



A tartósan fennálló hangos zaj halláskárosodást okozhat. A potenciális hallásérülés megelőzése érdekében ne hallgasson hosszú időn át hangos zajt.



Az elektromos termékek, kábelek, akkumulátorok és csomagolóanyagok, valamint a hozzájuk tartozó kézikönyvek nem helyezhetők az általános háztartási hulladékokba. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen beveszik őket, vagy juttassa vissza azokat a helyi viszonteladóhoz. A termék megfelelő ártalmatlanítása erőforrás-takarékos megoldás, valamint megelőzi az emberi egészségre és a környezetre ártalmas negatív hatásokat.

FIGYELMEZTETÉS

- A fejhallgató első használata előtt állítsa a hangforrás hangerejét alacsonyra.
- Ne használja a fejhallgatót gépjárművezetés vagy kerékpározás, gépkezelés vagy olyan tevékenység közben, amelynek során a külső hangok észlelésének hiánya veszélyt jelenthet Önre vagy másokra.
- A fejhallgató használata a hangerőtől függetlenül korlátozza Önt a környező zajok észlelésében.
- Tűztől, víztől és nagyfeszültségű berendezésektől távol tartandó.
- A fejhallgatót ne alakítsa át, szerelje szét, nyissa fel, zúzza össze, szúrja át vagy vágja fel.

JOGI NYILATKOZAT

Kizárólag USB-C hang használatára alkalmas eszközökhöz.

Tervezés: Stockholm • Gyártás: Kína

BAHASA INDONESIA

INSTRUKSI KEAMANAN PENTING

Tidak cocok untuk anak berusia di bawah tiga tahun. Mengandung berbagai komponen kecil, yang bisa menyebabkan bahaya tersedak.



Mendengarkan suara atau musik yang keras dalam waktu lama dapat menyebabkan kemampuan pendengaran berkurang. Untuk mencegah kemungkinan kerusakan pendengaran, jangan terlalu lama mendengarkan musik atau suara dengan volume tinggi.



Produk listrik, kabel, baterai, kemasan, dan panduan pengguna tidak boleh dicampur dengan sampah rumah tangga umum. Untuk tujuan daur ulang, buang produk ke titik pengumpulan yang ditetapkan, tempat mereka akan diterima tanpa biaya tambahan atau kembalikan produk ke peritel setempat Anda. Pembuangan produk secara benar dapat menghemat sumber daya dan mencegah dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan.

PERINGATAN

- Tetapkan sumber suara Anda pada volume rendah sebelum menggunakan headphone.
- Jangan menggunakan headphone ini saat mengoperasikan kendaraan bermotor, mengayuh sepeda, mesin berukuran besar, atau jika dapat mengganggu kemampuan Anda mendengarkan suara lain serta membahayakan diri sendiri dan orang lain.
- Menggunakan headphone ini membatasi kemampuan Anda untuk mendengarkan suara di sekitar Anda, seberapa pun volume yang digunakan.
- Jauhkan dari api, air, dan peralatan bertegangan tinggi.
- Jangan memodifikasi, membongkar, membuka, menjatuhkan, memukul, menusuk, atau merobek headphone.

SANGGAHAN

Hanya untuk digunakan dengan perangkat yang menggunakan audio USB-C.

Didesain di Stockholm • Diproduksi di Tiongkok

ITALIANO

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Non adatto a bambini di età inferiore ai tre anni. Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono causare soffocamento.



L'esposizione prolungata a un audio ad alto volume può causare la perdita dell'udito. Per prevenire possibili danni all'apparato uditivo, non ascoltare musica a volume elevato per lunghi periodi di tempo.

 Gli apparecchi elettrici, i cavi, le batterie, la confezione e il manuale non dovrebbero essere inseriti tra i rifiuti domestici indifferenziati. Per un corretto riciclaggio, si prega di portare questi prodotti presso un centro di raccolta preposto, dove saranno presi gratuitamente in consegna, oppure di restituirli a un rivenditore di fiducia. Il corretto smaltimento del prodotto risparmia le risorse e previene danni alla salute dell'uomo e all'ambiente.

AVVERTENZE

- Prima di utilizzare le cuffie, assicurarsi di aver impostato la sorgente sonora su un volume basso.
- Non utilizzare queste cuffie alla guida di un veicolo a motore, di una bicicletta, di un macchinario o qualora l'incapacità di percepire i rumori esterni rappresenti un pericolo per se stessi e per gli altri.
- L'utilizzo di queste cuffie limita la capacità di percepire i rumori circostanti, a prescindere dal volume di ascolto.
- Tenere lontano da fuoco, acqua, e apparecchiature ad alta tensione.
- Non utilizzare queste cuffie alla guida di un veicolo a motore, di una bicicletta, di un macchinario o qualora l'incapacità di percepire i rumori esterni rappresenti un pericolo per se stessi e per gli altri.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Da utilizzare solo con dispositivi che utilizzano l'audio USB-C.

Progettato a Stoccolma • Prodotto in Cina

日本語

安全に関する重要な注意事項

-  3歳以下のお子様の使用には適しません。飲み込む危険性のある小さな部品を含んでいます。
-  長時間大音量で音声を聴き続けると、聴力が低下することがあります。聴覚の損傷を防ぐために、長時間、大音量で聞くことは避けてください。
-  電気製品、ケーブル、バッテリー、パッケージ、およびマニュアルは、一般の家庭ごみと一緒にしないでください。適切にリサイクルに関しては、これらの製品を無料で引き取る指定された収集場所へお持ち頂くか、お近くの販売店までご返却ください。適切な方法での製品の廃棄は、資源保護につながるとともに、人体の健康および環境への悪影響を防ぎます。

警告

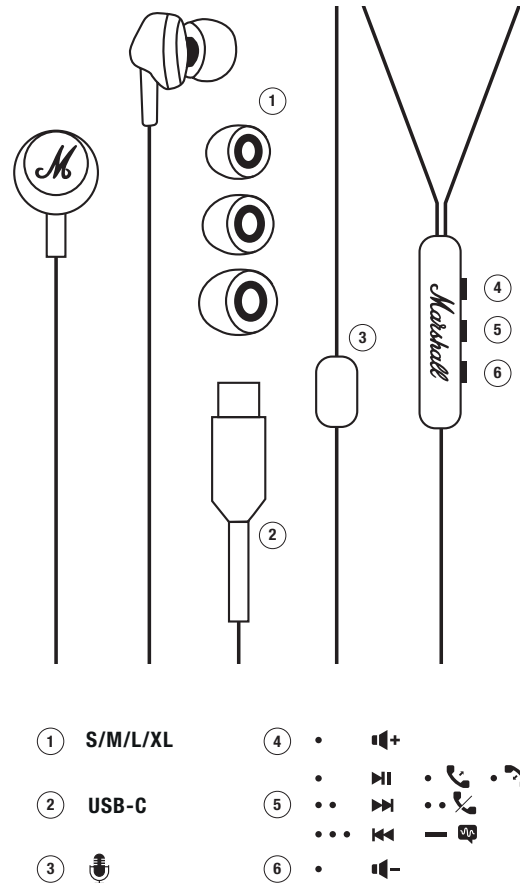
- ヘッドフォンを使用する前に、音源装置の音量を小さくしてください。
- 自動車・バイク・自転車の運転中や、重機の操縦中は、外部の音が聞こえないと、自分または他者に危険を招くことがあります。そのような状況ではヘッドフォンを使用しないでください。
- このヘッドフォンの使用中は、音量にかかわらず、周囲の音が聞こえなくなる場合があります。
- 火気、水、および高電圧装置に近づけないでください。
- ヘッドフォンの改造、分解、解体、粉碎は行わないでください。また、ヘッドフォンを落としたり、刻んだり、ヘッドフォンに穴を開けたりしないでください。

免責

USB-Cオーディオを使用するデバイス専用

Designed in Stockholm • Produced in China

MODE USB-C



한국어

중요 안전 지침

-  만 3세 이하 어린이가 사용하기에 적합하지 않습니다. 질식의 위험이 될 수 있는 작은 부품을 포함하고 있습니다.
-  시끄러운 음향에 장기간 노출되면 청력 손상이 발생할 수 있습니다. 청력 손상을 방지하기 위해 오디오 소리를 크게 키운 상태에서 장시간 청취하지 마십시오.
-  전기 제품, 케이블, 배터리, 포장 및 매뉴얼을 일반 가정용 폐기물과 혼합해 버려서는 안 됩니다. 적절한 재활용을 위해, 이 제품을 지정된 수거 장소로 가져가 무료로 폐기하거나 가까운 소매점에 반납하십시오. 올바른 제품 폐기를 통해 자원을 절약할 수 있으며 환경 및 인류 건강에 미치는 부정적인 영향을 방지할 수 있습니다.

경고

- 헤드폰을 사용하기 전에 음원기기를 낮은 볼륨으로 설정합니다.
- 자동차, 자전거, 또는 중장비를 조작할 때 혹은 외부 소리를 듣지 못하는 것이 사용자나 타인에게 위험을 초래할 수 있는 경우 헤드폰을 사용하지 마십시오.
- 헤드폰 사용은 오디오 볼륨과 관계없이 주변 소리를 들을 수 있는 능력을 제한합니다.
- 불, 물이나 고전압 장비에 가까이 하지 마십시오.
- 이 헤드폰을 변형, 분해, 해체하거나, 떨어뜨리거나, 짓누르거나, 구멍을 뚫거나, 파쇄하지 마십시오.

면책 조항

USB-C 오디오를 사용하는 장치에서만 사용 가능합니다.

스톡홀름에서 디자인 • 중국에서 생산

LIETUVIŲ

SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI

-  Netinkama jauniesiems nei trijų metų vaikams. Prietaise yra smulkių detalių, kuriomis galima užspringti.
-  Ilgą laiką garsiai klausantis muzikos galima pažeisti klausos organus. Saugokite savo klausos organus ir garsiai neklausykite muzikos ilgesnį laiką.
-  Elektrinio prietaiso, laidų, maitinimo elementų, pakuotės ir naudojimo vadovo negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Siekdami užtikrinti tinkamą prietaiso elementų perdirimą, pridukite juos į atitinkamą specializuotą atliekų surinkimo punktą, kur tokie elementai priimami nemokamai, arba grąžinkite įrangos elementus tiekėjui. Tinkamai utilizingant gaminį ir jo elementus, apsaugoma nuo nepageidaujamo tokių atliekų poveikio aplinkai ir žmonėms.

ĮSPĖJIMAI

Prieš naudodami ausines sumažinkite garso šaltinio garsumą.

Nenaudokite šių ausinių vairuodami motorinę transporto priemonę, dviratį, valdydami įrangą ar kitose situacijose, kai negirdėdami aplinkinių garsų galite sukelti pavojų sau ir aplinkiniams. Naudodami šias ausines, nepriklausomai nuo pasirinkto garsumo, pripribojate savo galimybes išgirsti garsus jūsų aplinkoje.

Laikykite toliau nuo ugnies, vandens ir aukštos įtampos įrangos.

Nemėginkite šių ausinių pakeisti, išrinkti, atidaryti; taip pat nenumeskite, nesuspauskite, nepradurkite ir nesusplėšykite jų.

ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS

Skirta naudoti tik su įrenginiais, kuriuose naudojamas USB-C garso ryšys.

Sukurta Stokholme • Pagaminta Kinijoje

LATVIEŠU

SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR DROŠĪBU

-  Nav piemērotas bērniem, jaunākiem par trim gadiem. Satur sikas daļas, kas var radīt nosmakšanas draudus.
-  Ilgstoša skaļas mūzikas klausīšanās var izraisīt dzirdes bojājumus. Lai izvairītos no iespējama kaitējuma nodarīšanas dzirdēi, neklausieties mūziku ilgstoši lielā skaļumā.
-  Elektriskās ierīces, kabeljus, akumulatorus, iepakojumu un rokasgrāmatu nedrīkst iejaukt sadzīves atkritumos. Lai veiktu pareizu pārstrādi, lūdzu nododiet šos produktus norādītā savākšanas vietā, kur tos pieņems bez maksas, vai atdodiet tos savam mazumtirgotājam. Pareiza ierīces utilizācija taupa resursus un novērš negatīvu ietekmi uz cilvēka veselību un vidi.

BRĪDINĀJUMI

- Pirms uzliekat austiņas, iestatiet skaņas avotam zemu skaļuma līmeni.
- Nelietojiet šīs austiņas, kad vadāt transporta līdzekli, braucat ar velosipēdu, strādājat ar lieliem mehānismiem, vai tad, kad, nesējot sadzirdēt ārējās skaņas, varat radīt briesmas sev vai citiem.
- Šo austiņu lietošana, neatkarīgi no klausīšanās skaļuma, ierobežo jūsu spējas sadzirdēt skaņas ap jums.
- Neturiet uguns, ūdens un augstsprieguma ierīču tuvumā.
- Neizmainiet, neizjauciet, neatveriet, nemetiet zemē, nesaupiediet, necaurduriet vai nesaplēšiet austiņas.

ATRUNA

Paredzēts lietošanai tikai ar ierīcēm, kas izmanto USB-C audio.

Dizains radīts Stokholmā • Izgatavotas Ķīnā

NEDERLANDS

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSISTRUCTIES

-  Niet geschikt voor kinderen tot drie jaar. Bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen veroorzaken.
-  Langdurige blootstelling aan hoog volume geluid kan gehoorbeschadiging veroorzaken. Luister niet gedurende langere tijd op hoge geluidsniveaus om schade aan het gehoor te voorkomen.
-  Elektrische producten, kabels, batterijen, verpakking en de handleiding dienen niet te worden gemengd met huishoudelijk afval. Voor de juiste afvoer dient u deze producten naar een speciaal inzamelpunt te brengen waar ze gratis worden ingenomen, of u brengt deze naar uw lokale winkel. De juiste afvoer bespaart op grondstoffen en voorkomt negatieve effecten op de gezondheid van mens en milieu.

WAARSCHUWINGEN

- Stel uw geluidsbron in op laag volume voordat u de hoofdtelefoon gebruikt.
- Gebruik deze hoofdtelefoon niet als u een motorvoertuig, fiets, of machine bestuurt, of in situaties waarin het niet kunnen horen van geluiden van buitenaf een gevaar kan opleveren voor u of anderen.
- Het gebruik van deze hoofdtelefoon beperkt uw capaciteit om geluiden om u heen te horen, ongeacht het geluidsvolume.
- Buiten bereik houden van vuur, water en apparatuur met hoog voltage.
- Pas de hoofdtelefoon niet aan, haal hem niet uit elkaar, maak hem niet open, laat hem niet vallen, maak hem niet kapot en maak er geen gaten of scheuren in.

VRIJWARING

Voor te gebruiken met apparaten die USB-C-audio ondersteunen.

Ontworpen in Stockholm • Geproduceerd in China

NORSK

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

-  Ikke egnet for barn under tre år. Innholder små deler, som kan utgjøre en kvelningstfare.
-  Langtidseksponering for høy lyd kan føre til hørselstap. For å forhindre mulig hørselstap, ikke bruk høyt volum over lengre perioder.
-  Elektriske produkter, ledninger, batterier, innpakning og manual skal ikke blandes med generell husholdningsavfall. For riktig resirkulering ta disse produktene til en utpekt hente plass der de vil ta det imot gratis, eller du kan levere tilbake til din lokale leverandør. Riktig kasting av produkter sparer ressurser og forhindrer negative effekter på menneskehelsen og miljøet.

ADVARSLER

- Skru volumet på lyd kilden ned før du bruker hodetelefonene.
- Disse hodetelefonene må ikke brukes når du kjører, sykler, betjener maskiner eller der din manglende evne til å høre lyder kan utgjøre en fare for deg og andre.
- Disse hodetelefonene begrenser evnen din til å høre lyder rundt deg, uansett volumnivå.
- Hold unna ild, vann og høyspenningstryk.
- Du må ikke endre på, demontere, åpne, miste, knuse, stikke hull på eller ødelegge hodetelefonene.

ANSVARSFRAKRIVELSE

Skal kun brukes med enheter som bruker USB-C-lyd.

Utført i Stockholm • Produsert i Kina

WIKANG FILIPINO

MAHALAGANG MGA TAGUBILING PANGKALIGTASAN

-  Hindi angkop para sa mga bata na mas mababa ang edad sa tatlo. Naglalaman ng mga maliit na bahagi, na maaaring delikado kung mabulunan.
-  Ang matagal na pagkakalantad sa malakas na audio ay maaaring magdulot ng pagkabinig. Upang maiwasan ang posibleng pagkasira ng pandinig, huwag makinig nang matagal na panahon sa matataas na antas ng volume.
-  Ang mga produktong elektrikal, kable, baterya, kahon, at ang manwal ay hindi dapat ihalo sa pangkalahatang basura sa bahay. Para sa angkop na pagresiklo, mangyaring dalhin ang mga produktong ito sa inilaang pagkukunan kung saan ay tatanggapin ang mga ito nang libre o ibalik ang mga ito sa iyong lokal na tagapagtinda. Ang tamang pagtatapon sa produkto ay nakakatipid ng mapagkukunan at nakakapigil ng mga negatibong epekto sa kalusugan ng tao at sa kapaligiran.

MGA BABALA

- Ilagay ang panggagalingan ng iyong tunog sa mababang lakas ng tunog (volume) bago gamitin ang mga headphone.
- Huwag gamitin ang mga headphone na ito kapag nagmamaneho ng de-motor na sasakyan, isang bisikleta, malalaking makinarya, o kung saan ang hindi mo pagkarinig ng mga tunog sa labas ay maaaring magdulot ng panganib sa iyo o sa iba.
- Malilitihan qng paggamit sa mga headphone na ito ang kakayahan mong makinig sa mga ingay sa paligid mo, hindi alintana ang lakas ng tunog sa pakikinig.
- Ilayo ito sa apoy, tubig, at mataas ang boltahe na kagamitan.

- Huwag baguhin, pagtanggap-tanggapin, buksan, ibagsak, durugin, butasin, o pilasin ang mga headphone na ito.

DISCLAIMER

Para sa paggamit sa mga device na gumagamit lang ng USB-C audio.

Dinisenyo sa Stockholm • Ginawa sa China

POLSKI

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

-  Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3. roku życia. Zawiera małe części, które grożą zadławieniem.
-  Długotrwałe narażenie na głośny dźwięk może prowadzić do utraty słuchu. Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu słuchu, nie należy korzystać ze sprzętu przy wysokim natężeniu dźwięku przed długi okres czasu.
-  Elektrycznych produktów, kabli, akumulatorów, opakowań i instrukcji obsługi nie należy łączyć z ogólnymi odpadami domowymi. W celu poddania prawidłowemu recyngowi należy przekazać te produkty do wyznaczonego punktu zbiórki, gdzie zostaną przyjęte bezpłatnie lub zwrócić je do lokalnego sprzedawcy detalicznego. Odpowiednia utylizacja pozwala zaoszczędzić zasoby i zapobiega negatywnym skutkom dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

OSTRZEŻENIA

- Przed użyciem słuchawek zaleca się ustawienie niskiego poziomu głośności w urządzeniu źródłowym.
- Nie należy używać słuchawek podczas prowadzenia pojazdów motorowych, roweru, maszyn oraz wówczas, gdy ograniczona słyszalność otoczenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika słuchawek lub innych osób.
- Korzystanie ze słuchawek sprawia, że otaczające dźwięki są słumione bez względu na głośność odtwarzanej muzyki.
- Chronić przed ogniem, wodą i wysokim napięciem.
- Nie należy modyfikować, demontować, otwierać, upuszczać, miażdżyć, przekłuwać ani niszczyć słuchawek.

KLAUZULA

Do użytku z urządzeniami korzystającymi wyłącznie z audio USB-C.

Zaprojektowano w Sztokholmie • Wyprodukowano w Chinach

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

-  Não indicado para crianças com menos de três anos de idade. Contém peças pequenas que podem oferecer risco de asfixia.
-  A exposição prolongada a áudio em volume elevado pode provocar a diminuição da capacidade auditiva. Para evitar possíveis lesões auditivas, não oiça com um volume elevado durante períodos longos.
-  Produtos elétricos, cabos, baterias, embalagens e o manual não devem ser misturados com o lixo doméstico em geral. Para a reciclagem adequada, leve estes produtos a um ponto de recolha designado, onde serão aceites gratuitamente ou devolvidos ao revendedor local. A eliminação correta do produto poupa recursos e evita efeitos negativos na saúde humana e no ambiente.

ADVERTÊNCIAS

- Ajuste um nível de volume baixo em sua fonte de som antes de colocar os fones de ouvido.

- Não utilize estes auscultadores se estiver a manobrar um veículo motorizado, uma bicicleta ou outro equipamento pesado, ou sempre que a sua incapacidade de ouvir sons externos possa constituir um perigo para si ou para os outros.
- A utilização destes fones de ouvido limita a sua capacidade de ouvir os barulhos ao seu redor, independentemente do volume em que estejam funcionando.
- Mantenha longe do fogo, da água e de equipamentos de alta tensão.
- Não modifique, desmonte, abra, deixe cair, esmague, perfure ou rasgue os auscultadores.

EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADES

Para utilização apenas com dispositivos que utilizam áudio USB-C.

Desenvolvido em Estocolmo • Produzido na China

ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

 Nerecomandat copililor sub trei ani. Conține piese mici care prezintă pericol de sufocare.

 Expunerea îndelungată la sunet puternic poate determina pierderea auzului. Pentru a evita deteriorarea auzului, nu ascultați la niveluri ridicate ale volumului pentru perioade lungi de timp.

 Produsele electrice, cablurile, bateriile, ambalajul și manualul nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere generale. Pentru reciclarea corespunzătoare, predați aceste produse la un punct de colectare specializat, unde vor fi preluate fără nicio taxă sau returnați-le distribuitorului local. Eliminarea corectă a produselor permite economisirea resurselor și previne efectele negative asupra sănătății și a mediului.

AVERTISMENTE

- Reduceți volumul sunetului înainte de a utiliza căștile.
- Nu utilizați căștile atunci când conduceți un vehicul cu motor, o bicicletă sau un utilaj greu sau în orice situație în care vă puteți pune în pericol pe dvs. sau pe ceilalți dacă nu auziți sunetul ambiental.
- Utilizarea căștilor vă limitează capacitatea de a auzi zgomotele din jur, indiferent de volumul sunetului din căști.
- Feriți produsul de surse de foc, apă sau echipament de înaltă tensiune.
- Nu modificați, dezasamblați, deschideți, loviți, striviți, găuriți sau rupeți căștile.

DECLINAREA RESPONSABILITĂȚII

Pentru utilizare cu dispozitive care folosesc doar audio USB-C.

Proiectat în Stockholm • Produs în China

РУССКИЙ

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

 Не предназначено для использования детьми младше трех лет. Мелкие детали опасны при заглатывании.

 В результате длительного воздействия громкой музыки возможна потеря слуха. Для предотвращения возможного повреждения слуха не слушайте громкую музыку на протяжении длительного времени.

 Электрические изделия, кабели, батареи, упаковку и руководство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Эти изделия следует бесплатно передать на утилизацию в специализированный пункт сбора или вернуть в

магазин в вашем регионе. Правильная утилизация позволяет экономить ресурсы и предотвращает отрицательное воздействие на здоровье людей и окружающую среду.

ВНИМАНИЕ!

- Перед тем, как пользоваться наушниками, установите на источнике звука небольшой громкость.
- Не пользуйтесь этими наушниками во время управления автомобилем, велосипедом или тяжелым производственным оборудованием или в случаях, когда неспособность слышать окружающие звуки может представлять опасность для вас или других людей.
- Использование этих наушников ограничивает вашу возможность слышать окружающие звуки независимо от уровня громкости.
- Держите наушники вдали от огня, воды и высоковольтного оборудования.
- Запрещается изменять, разбирать, вскрывать, ронять, ломать, прокалывать или измельчать наушники.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Только для устройств, использующих передачу аудио через USB-C.

Разработано в Стокгольме • Изготовлено в Китае

SVENSKA

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

 Produkten är inte lämplig för barn under tre år, eftersom den innehåller smådelar som kan orsaka kvävning.

 Långvarig exponering för ljud på hög volym kan orsaka hörselskador. Undvik hörselskador genom att inte lyssna med hög volym under lång tid.

 Elektriska produkter, kablar, batterier, förpackningar och manualen ska inte slängas bland vanliga hushållssopor. För korrekt återvinning, ta dessa produkter till en uppsamlingsplats där de kan lämnas in utan avgift eller återlämna dem till din lokala återförsäljare. Korrekt bortskaffning av produkter sparar resurser och förebygger negativa effekter på människors hälsa och miljön.

VARNINGAR

- Ställ ljudkällan på låg volym innan du börjar använda hörlurarna.
- Använd inte hörlurarna medan du kör ett motorfordon, cyklar eller använder tunga maskiner. Använd dem inte heller om din begränsade förmåga att höra yttre ljud kan innebära en risk för dig eller någon annan.
- När du använder hörlurarna begränsas din förmåga att höra omgivande ljud, oavsett vilken volym du lyssnar på.
- Ha inte hörlurarna i närheten av eld, vatten eller högspänningsutrustning.
- Hörlurarna får inte modifieras, monteras isär, öppnas, tappas, krossas, punkteras, dras isär.

ANSVARSFRIKRYVNING

Endast för användning med enheter som använder USB-C.

Designad i Stockholm • Tillverkad i Kina

SLOVENČINA

DOLŽNOSTI BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

 Nevhodné pre deti do troch rokov. Obsahuje malé časti, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenia.

 Dlhodobé vystavenie silnému hluku môže spôsobiť stratu sluchu. Ak chcete predísť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhý čas veľmi hlasnú hudbu.

 Elektrické výrobky, káble, batérie, balenie a návod sa nemajú miešať s bežným domovým odpadom. Tieto výrobky vezmite na správnu recykláciu na určené zberné miesto, kde ho prevezmú bezplatne alebo vráťte príslušnému miestnemu predajcovi. Správna likvidácia výrobku šetrí zdroje a zabraňuje negatívnym účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie.

VÝSTRAHY

- Pred použitím slúchadiel nastavte zvukový zdroj na nízku hlasitosť.
- Nepoužívajte tieto slúchadlá pri obsluhu motorového vozidla, bicykla, ťažkých strojov alebo tam, kde vaša neschopnosť počuť zvuk vonku môže predstavovať nebezpečenstvo pre vás alebo pre iné osoby.
- Používanie týchto slúchadiel obmedzuje vašu schopnosť počuť zvuky okolo vás bez ohľadu na hlasitosť počúvania.
- Uchovávajte mimo dosahu ohňa, vody a vysokonapäťového zariadenia.
- Neupravujte, nerozoberajte, neatvárajte, neupúšťajte, netlačte, neprepichujte ani neničte slúchadlá.

ODMIETNUTIE ZODPOVEDNOSTI

Určené na použitie len so zariadeniami využívajúcimi prenos zvuku cez USB-C.

Navrhnuté v Štokholme • Vyrobené v Číne

SLOVENŠČINA

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

 Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od treh let, ker vsebuje majhne dele, ki predstavljajo nevarnost zadušitve.

 Dolgotrajna izpostavljenost glasnim zvokom lahko povzroči izgubo sluha. Da to preprečite, ne poslušajte dlje časa pri veliki glasnosti.

 Električnih izdelkov, kablov, baterij, embalaže in priročnikov se ne sme odvreči med navadne gospodinske odpadke. Izdelke odnesite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje, kjer jih bodo brezplačno sprejeli ali pa jih odnesite vašemu lokalnemu trgovcu. Ustrezno odlaganje izdelkov pripomore k varovanju naravnih virov in preprečevanju negativnih učinkov na človekovo zdravje in okolje.

OPOZORILA

- Pred uporabo slušalk nastavite glasnost zvočnega vira na nizko jakost.
- Teh slušalk ne uporabljajte med upravljanjem motornega vozila, kolesa ali težke mehanizacije oziroma takrat, ko lahko nezmožnost zaznavanja zvokov iz okolice predstavlja nevarnost za vas ali druge.
- Med uporabo teh slušalk je vaša zmožnost zaznavanja zvokov iz okolice omejena, ne glede na glasnost, pri kateri poslušate.
- Izdelka ne približujte ognju, vodi ali napravam pod visoko napetostjo.
- Izdelka ne spreminjajte, razstavljajte, odpirajte, mečite, stiskajte, luknjajte ali režite.

ZAVRNITEV ODGOVORNOSTI

Za uporabo z napravami, ki uporabljajo samo zvok USB-C.

Oblikovano v Stockholmu • Izdelano na Kitajskem

ภาษาไทย

 ข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยที่สำคัญ
สินค้าสำหรับเด็กอายุต่ำกว่าสามปี ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยชิ้นส่วนขนาดเล็ก ซึ่งอาจทำให้เกิดอันตรายจาก การติดคอได้

 การได้ยินเสียงดังเป็นเวลานานอาจทำให้สูญเสียการได้ยิน เพื่อป้องกันอันตรายต่อการได้ยินที่อาจเกิดขึ้น ห้ามฟังเพลงด้วยระดับเสียงดังเป็นเวลานาน

 ผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้า สายไฟ แบตเตอรี่ วัสดุภัณฑ์ และคู่มือใช้ของไม่ควรมานำไปปนกับขยะครัวเรือนทั่วไป เพื่อให้สามารถรีไซเคิลได้อย่างเหมาะสม ควรทิ้งผลิตภัณฑ์นี้ในจุดทิ้งขยะที่กำหนดไว้ ซึ่งตามจุดเหล่านี้จะรับโดยไม่คิดค่าใช้จ่าย หรือส่งคืนไปยังร้านจำหน่ายปลีกในท้องถิ่นของคุณ การทิ้งขยะผิดถูกด้วยวิธีสาธารณะ และ ป้อนกลับไปที่ให้เกิดผลเสียต่อสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อม

คำเตือน

- หลีกเลี่ยงจากแหล่งเสียงของคุณก่อนการใช้หูฟัง
- ห้ามใช้หูฟังขณะขับขี่ยานยนต์ จักรยานยนต์ หรือใช้เครื่องจักรหนัก หรือในที่ที่คุณไม่สามารถได้ยินเสียงจากภายนอก ซึ่งอาจนำอันตรายมาสู่คุณหรือบุคคลอื่นๆ
- การใช้หูฟังนี้จะทำให้คุณไม่ได้ยินเสียงรอบตัวคุณ ไม่ว่าจะใช้ระดับเสียงใด
- ควรเก็บรักษาให้ห่างจากไฟ น้ำ และอุปกรณ์ไฟฟ้าแรงสูง
- ห้ามดัดแปลง ถอดชิ้นส่วน เป่า ถัดด ป้อน ดึง เอาออก หัก หัก

ข้อควรปฏิบัติเพื่อความรับผิดชอบ

สำหรับใช้กับอุปกรณ์ที่ใช้เสียงผ่าน USB-C เท่านั้น

ออกแบบในสต็อกโฮล์ม • ผลิตในประเทศไทย

TÜRKÇE

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALIMATLARI

 Üç yaş altı çocuklar için uygun değildir. Boğulma tehlikesi oluşturabilecek küçük parçalar içerir.

 Yüksek sese uzun süre maruziyet işitme kaybına neden olabilir. Olası işitme hasarlarını önlemek için yüksek ses seviyelerinde uzun süreli dinleme yapmayın.

 Elektrik ürünleri, kablolar, bataryalar, ambalaj ve kullanma kılavuzu, genel evsel atıklarla karıştırılmamalıdır. Uygun geri dönüşüm için lütfen bu ürünleri ücretsiz olarak kabul edilecekleri belirlenmiş toplama noktasına götürün veya yerel satıcınıza iade edin. Doğru ürün imhası, kaynak tasarrufu sağlar ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olumsuz etkilerin önüne geçer.

UYARILAR

- Kulaklıkları kullanmadan önce ses kaynağını düşük ses seviyesine ayarlayın.
- Bu kulaklıkları, motorlu taşıt, bisiklet, ağır makine kullanırken veya dışındaki sesleri duymamanızın sizin veya başkaları için tehlikeli olabileceği durumlarda kullanmayın.
- Bu kulaklıkları kullanmak, dinlerken ki ses seviyesine bakılmaksızın çevrenizdeki sesleri duyma yeteneğinizi sınırlar.
- Alev, su ve yüksek voltajlı ekipmanlardan uzak tutun.
- Kulaklığı değiştirmeyin, parçalarına ayırmayın, açmayın, düşürmeyin, ezmeyin, delmeyin veya parçalamayın.

FERAGAT

Yalnızca USB-C ses kullanan cihazlarla kullanım içindir.

Stockholm'de tasarlanmıştır • Çin'de üretilmiştir

УКРАЇНСЬКА

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

 Не підходит для дітей до трьох років, оскільки вони можуть вдавитися дрібними деталями, з яких складається пристрій.

 Тривале прослуховування музики або звуків із високою гучністю може спричинити порушення слуху. Щоб цього уникнути, не слухайте музику з великою гучністю занадто довго.

 Електричні вироби, кабелі, акумулятори, пакування та посібник не потрібно поєднувати з іншими загальними побутовими відходами. Щоб переробити ці продукти, безкоштовно здайте їх до спеціального пункту прийому або поверніть у місцевий пункт продажу. Належна утилізація сприяє збереженню ресурсів і запобігає негативному впливу на здоров'я людей і довкілля.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Зменште рівень гучності на джерелі звуку, перш ніж використовувати навушники.
- Не використовуйте навушники, коли керуєте автомобілем, велосипедом, важким обладнанням і механізмами, а також в умовах, коли нездатність чути зовнішні звуки може спричинити небезпеку для вас або оточуючих.
- У цих навушниках погано чути шум навколо, незалежно від рівня гучності.
- Тримайте їх подалі від вогню, води та високовольтного обладнання.
- Заборононо вносити зміни в навушники, розбирати, відкривати, кидати, ламати, проколювати або розрізати їх.

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Для використання лише з пристроями, що відтворюють звук через роз'єм USB-C.

Розроблено у Стокгольмі • Вироблено в Китаї

TIẾNG VIỆT NAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG

 Không thích hợp cho trẻ em dưới ba tuổi. Có chứa các bộ phận nhỏ, có thể gây nghẹn, tắc thở.

 Nghe âm thanh lớn trong thời gian dài có thể gây giảm thính lực. Để ngăn ngừa nguy cơ tổn thương thính giác, không nghe ở mức âm lượng cao trong thời gian dài.

 Không được để lẫn các sản phẩm điện, cáp, pin, bao bì và số tay với rác thải sinh hoạt nói chung. Để tái chế phù hợp, vui lòng đưa những sản phẩm này tới điểm thu gom được chỉ định, nơi chúng sẽ được nhận miễn phí hoặc trả lại nhà bán lẻ tại địa phương. Vứt bỏ sản phẩm đúng cách sẽ tiết kiệm tài nguyên và ngăn chặn những tác động tiêu cực đến sức khỏe con người và môi trường.

CẢNH BÁO

- Đặt nguồn âm thanh của bạn xuống mức âm lượng thấp trước khi sử dụng tai nghe.
- Không sử dụng tai nghe này khi vận hành xe gắn máy, xe đạp, máy móc hạng nặng hoặc tại những nơi mà nếu bạn không thể nghe được âm thanh bên ngoài có thể gây nguy hiểm cho bạn hoặc người khác.
- Sử dụng tai nghe này sẽ làm hạn chế khả năng nghe thấy tiếng ồn xung quanh bạn, bất kể âm lượng tai nghe bạn đặt là bao nhiêu.
- Tránh xa lửa, nước và thiết bị điện áp cao.
- Không sửa đổi, tháo rời, mở, làm rơi, nghiền nát, đục thủng hoặc cắt vụn tai nghe.

КНУРОС ТУ ТРАЧАС НІЕМ

Chỉ sử dụng với các thiết bị dùng âm thanh USB-C.

Thiết kế tại Stockholm • Sản xuất tại Trung Quốc.

简体中文

重要安全说明

 不适合三岁以下儿童使用。含有小部件，可能发生窒息危险。

 长期处于高音声响中，可能会导致听力损失。为防止损害听力，不要长时间高音量听音乐。

 电气产品、线缆、电池、包装和手册不得与一般生活垃圾混杂。请将这些产品送到指定的收集点进行免费处置，或将产品送至您的当地零售商，做到妥善回收。恰当的产品处置不仅可以节省资源，还能避免对人体健康和环境产生负面影响。

警告

- 使用耳机前，将声源设置为低音量。
- 当您在驾驶机动车、骑自行车、操作重型机器时，或听不到外界声音就可能给自身和他人造成危险的情况下，请不要使用耳机。
- 无论音量大小，使用耳机都将影响您对周围声音的感知。
- 耳机应远离火、水和高压设备。
- 请勿改装、拆解、打开、扔摔、压碎、刺穿或切碎耳机。

免责声明

仅适用于使用USB-C音频的设备。

Stockholm 设计 · 中国制造

繁體中文

重要安全指引

 不適合 3 歲以下兒童。含細小零件，可能有窒息危險。

 長期暴露於高音量的音訊之下，可能導致聽力受損。為避免聽力受損，請勿長時間以高音量使用耳機。

 電子產品、連接線、電池、包裝與使用手冊皆不可與一般家庭垃圾同時棄置。正確回收方式為將這些產品交由指定收集點，他們將會免費接收處理或者退回當地零售商。正確的產品棄置可節省資源並避免對人類健康與環境產生負面影響。

警告

- 使用耳機前，請先將您的音源設至低音量。
- 駕駛機動車輛、自行車、操作重機械設備或是當您無法聽見外部環境的聲音可能會危及您或其他人的安全時，請勿使用耳機。
- 使用本耳機時，無論音量大小，都會影響您聽見週遭聲音的能力。
- 遠離火源、水源以及高電壓設備。
- 請勿修改、拆解、拆開、重摔、碾壓、穿刺、切碎耳機。

免責聲明

僅適用於使用 USB-C 音訊的裝置。

斯德哥爾摩設計 · 中國製造